Pattern #4 – Quiz: Do you mean that ~~?

1. <u>生徒:</u>文法ポイントを含む文の翻訳のみが採点対象になるとおっしゃいましたが、他の文は翻訳する必要がないという意味ですか?

<u>先生</u>: いいえ、すべての文を翻訳していただくという意味ですが、採点対象は文法ポイントを含む文のみです。

2. 上司: それで、プロジェクトの進捗はどう?

部下:実は、かなり順調です。プロジェクトは予想以上にスムーズに進んでいます。

上司:それは嬉しいね!行き詰まっていた大きな問題は解決したということ?

部下: いいえ、そういう意味ではありません。厳密に言うと、その問題はまだ完全には解決していません。が、かなり進捗しているので、おそらく1週間以内には解決できるだろうという意味です。

3.<u>ミホ:</u>ところで、昨日「学校に飽きた」って言ってたけど、どういう意味?退学を考えているって こと?

<u>ケンジ</u>:いや、そういう意味じゃない。退学したいって意味じゃなくて、最近学校に嫌気がさして、 ちょっと勉強から休みたいって意味。高校を卒業したら、ちょっと旅行に行こうかと思ってるんだ。 ミホ:すぐに大学には進学しないってこと?

<u>ケンジ:</u>ああ、そういうことだよ。もっと世界を見て、経験する必要があると思ってる。残りの人

生を計画する前に、自分が何者なのかを知りたいっていうこと。分かる?君も一緒に来ない? ♥

Pattern #4 – Answers: Do you mean that ~~?

- 1. <u>Student:</u> You said that only *the translation of the sentences containing the grammar point* will be marked. <u>Did you mean that</u> we don't need to translate any of the other sentences? <u>Teacher:</u> No, I meant that you should translate all the sentences, but I will only mark the sentence with the grammar point.
- 2. Boss: So, how is your project going?
 Staff: Actually, it's going pretty well. The project is going much more smoothly than I had expected.
 Boss: It's great to hear that! So, do you mean that you have solved that big problem that you were stuck on?
 Staff: No, I didn't mean that. Technically, we haven't completely solved that issue yet. I just meant that we have been making a lot of progress, so I think we will probably solve that problem within a week.
- 3. Miho: By the way, what did you mean yesterday when you said that you were *tired of* school? Did you mean that you were thinking about dropping out?

Kenji: No, that's not what I meant. I didn't mean that I wanted to drop out of school. I just meant that I have been feeling *sick of* school these days, and I just need a break from studying. I'm considering doing some traveling after I graduate from high school.

Miho: Do you mean that you aren't going to university right away?

<u>Kenji</u>: Yeah, that's what I mean. I think I need to see and experience more of the world. I mean that I want to discover who I am before I plan the rest of my life. Do you know what I mean? Do you want to come too? ♥